

**City University of Hong Kong
Course Syllabus**

**offered by Department of Linguistics and Translation
with effect from Semester B 2022 / 23**

Part I Course Overview

Course Title:	Capstone Project
Course Code:	LT6582
Course Duration:	One Semester, either Semester B or Summer Semester, with pre-enrolment briefings in either Semester A or Semester B
Credit Units:	3
Level:	P6
Medium of Instruction:	English mainly, but Chinese is allowed in situations where English-Chinese translation and interpretation or Chinese linguistic data is involved
Medium of Assessment:	English mainly, but Chinese is allowed in situations where English-Chinese translation and interpretation or Chinese linguistic data is involved
Prerequisites: <i>(Course Code and Title)</i>	Nil
Precursors: <i>(Course Code and Title)</i>	Nil
Equivalent Courses: <i>(Course Code and Title)</i>	Nil
Exclusive Courses: <i>(Course Code and Title)</i>	LT6580 Master's Project and LT6581 Project

Part II Course Details

1. Abstract

This course aims to develop students' abilities to integrate the knowledge and skills acquired in the programme and present their insights in the form of a supervised group project on a topic of their choice in the broad areas of linguistics and/ or translation.

2. Course Intended Learning Outcomes (CILOs)

(CILOs state what the student is expected to be able to do at the end of the course according to a given standard of performance.)

No.	CILOs	Weighting (if applicable)	Discovery-enriched curriculum related learning outcomes (please tick where appropriate)		
			A1	A2	A3
1.	Identify a suitable topic for group research in the broad areas of linguistics and/ or translation		✓	✓	✓
2.	Search, select and critically assess literature and materials relevant to the subject matter of the project		✓	✓	✓
3.	Present the project with clarity, precision and cogency		✓	✓	✓
4.	Demonstrate ability to collaborate with others in the group working on the project		✓	✓	✓
5.	Reflect critically on the work in progress and communicate effectively insights gained in the finished project		✓	✓	✓
		100%			

A1: Attitude

Develop an attitude of discovery/innovation/creativity, as demonstrated by students possessing a strong sense of curiosity, asking questions actively, challenging assumptions or engaging in inquiry together with teachers.

A2: Ability

Develop the ability/skill needed to discover/innovate/create, as demonstrated by students possessing critical thinking skills to assess ideas, acquiring research skills, synthesizing knowledge across disciplines or applying academic knowledge to self-life problems.

A3: Accomplishments

Demonstrate accomplishment of discovery/innovation/creativity through producing /constructing creative works/new artefacts, effective solutions to real-life problems or new processes.

3. Teaching and Learning Activities (TLAs)

(TLAs designed to facilitate students' achievement of the CILOs.)

TLA	Brief Description	CILO No.					Hours/week (if applicable)
		1	2	3	4	5	
1	Group consultation with supervisor: face to face and through other electronic means; initial meetings to define the direction of the project; discussion of concepts; discussion of students' submitted drafts	✓	✓	✓	✓	✓	
2	Written drafts: group submits drafts of different parts of the project for feedback and discussion	✓	✓	✓	✓	✓	
3	Written project: complete version of the project		✓	✓	✓	✓	
4	Library and online literature search	✓		✓	✓	✓	
5	Establish timeline for the project				✓	✓	

4. Assessment Tasks/Activities (ATs)

(ATs are designed to assess how well the students achieve the CILOs.)

Assessment Tasks/Activities	CILO No.					Weighting	Remarks
	1	2	3	4	5		
Continuous Assessment: 100 %							
Written group project consisting of not more than 20,000 words excluding references. The project may be one of the following types: (i) a research project on a topic in the broad areas of linguistics and/ or translation; or (ii) extended translation with scholarly commentary. Each group must submit a full project proposal (minimum: 1,000 words, excluding references) for the course. Advice will be given to students in briefings by faculty in Semester A.	✓	✓	✓	✓	✓	90%	
	✓	✓	✓	✓	✓	10%	
Examination: _____ % (duration: _____, if applicable)						100%	

5. Assessment Rubrics

(Grading of student achievements is based on student performance in assessment tasks/activities with the following rubrics.)

Applicable to students admitted in Semester A 2022/23 and thereafter

Assessment Task	Criterion	Excellent (A+, A, A-)	Good (B+, B)	Marginal (B-, C+, C)	Failure (F)
Research proposal	Ability to show the potential of the topic to be developed into a written project.	High: key issues are well identified and clearly indicated.	Good: key issues are well identified.	Fair: key issues are adequately identified.	Failure: key issues are not identified.
Written project	Ability to collectively and effectively produce an extended research paper or translation by the group on a subject of intellectual interest by a critical application of the knowledge learnt in the programme	High: key issues are identified with excellent understanding and critical analysis. Research ethics are properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard has reached a high standard.	Significant: key issues are identified with good understanding and clear analysis. Research ethics are properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard has reached a good standard.	Moderate: key issues are identified, with basic understanding and analysis. Research ethics are properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard has reached a fair standard.	Not even reaching marginal levels: failed to identify any key issues, and nearly no analysis. Research ethics are not properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard failed to reach a passing standard.

Applicable to students admitted before Semester A 2022/23

Assessment Task	Criterion	Excellent (A+, A, A-)	Good (B+, B, B-)	Fair (C+, C, C-)	Marginal (D)	Failure (F)
Research proposal	Ability to show the potential of the topic to be developed into a written project.	High: key issues are well identified and clearly indicated.	Good: key issues are well identified.	Fair: key issues are adequately identified.	Marginal: key issues are marginally identified.	Failure: key issues are not identified.
Written project	Ability to collectively and effectively produce an extended research paper or translation by the group on a subject of intellectual interest by a critical application of the knowledge learnt in the programme	High: key issues are identified with excellent understanding and clear analysis. Research ethics are properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard has reached a high standard.	Significant: key issues are identified with good understanding, and clear analysis. Research ethics are properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard has reached a good standard.	Moderate: key issues are identified, with basic understanding and analysis. Research ethics are properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard has reached a fair standard.	Basic: key issues are identified, but with inadequate understanding and analysis. Research ethics are properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard has only reached a marginal standard.	Not even reaching marginal levels: failed to identify any key issues, and nearly no analysis. Research ethics are not properly considered (<i>applicable to projects involving human participants</i>). For extended translation, the relevant translation standard failed to reach a passing standard.

Part III Other Information (more details can be provided separately in the teaching plan)

1. Keyword Syllabus

(An indication of the key topics of the course.)

There is no formal syllabus. Students are required to undertake the project individually under the supervision of a teacher. Students choose their own subject matter related to the central concerns of the programme. The project can be: (i) a research project on a topic in the broad areas of linguistics and/ or translation; or (ii) extended translation with scholarly commentary.

2. Reading List

2.1 Compulsory Readings

(Compulsory readings can include books, book chapters, or journal/magazine articles. There are also collections of e-books, e-journals available from the CityU Library.)

Chapters extracted from the references below:

1.	Anderson, J. & Poole, M. 2001. Assignment and thesis writing. (4th ed.). Brisbane: Wiley.
2.	Burton, S. & Steane, P. (eds.). 2004. Surviving your thesis. London: Routledge.
3.	Clark, I.L. 2006. Writing the successful thesis and dissertation: Entering the conversation. Upper Saddle River: Prentice Hall.
4.	Hatch, Evelyn & Anne Lazaraton. 1991. The Research Manual: Design and Statistics for Applied Linguistics. USA: Heinle & Heinle Pub.
5.	Krashen, Stephen D. 1984. Writing: Research, Theory and Applications. Oxford: Pergamon Press Ltd.

2.2 Additional Readings

(Additional references for students to learn to expand their knowledge about the subject.)

Nil